

REDACTIA

Adr. Str. Aulich (Adam)

ABO MENTUL

Paru Austro-Ungaria

pe an fl. 10; pe 1/2

fl. 6; pe 1/4 de an

1250 pe 1 lună fl.

Scri de Duminecă pe

an fl. 2.—

paru România și străinătate

pe an 40 franci.

Abonamentele sunt la prețul

magazinului

de la Arad.

Anul III.

ADMINISTRATIA

Arad, Str. Aulich (Adam)

INSERTIUNILE

pe 1 fl. garsoniera: prima-dată

7 cr.; a doua-oară 6 cr.

a treia-oară 4 cr. și timbru

de 30 cr. de fiecare publica-

cție.

Atât abonamentele care și

insertiunile sunt să se plăti

înainte în Arad.

Inserțiile se trimită cu

prioritate.

TRIBUNA POPORULUI

Număr de Duminecă

Nr. 46

Procesul nostru.

Se începe dovedirea cu acte.

Magdu cere să se citească hoărărea prin care se dovedește, că în afacerea pentru care a fost curentat, adus cu supă și ținut în temniță de la Arad, judecătoria l-a mantuit (din pricină că cei 425 fl. pe cari îl mâncașe de la Saveta Raț măritată Borza, fiind plătită de neamurile sale, Saveta Raț și retrăsese pără și astfel tribunalul n'avea de căd să îl mantue).

Apărătorul Dr. A. Lazar n'a reușit să dovedește că în afacerea lui Magdu nu există proces de presa împotriva noastră. Numai aşa, Mercuri 22 Noemvrie la Curtea cu jurați din Oradea-Mare s'a infăptuat un Roman — căci din păcate advocatul Magdu din Radna e Roman — și cerea osândă asupra redactorului nostru responsabil Russu Sirianu.

Ne abținem să dam judecata asupra acestui fapt. Vom arăta numai cele petrecute și vom lăsa ca cîitorul nostru să judece ei însăși pe cei vinovați.

Trebue să reîmprospătăm însă ce au premiers acestui proces.

Nainte cu un an, advocatul Magdu din Radna cerea într-o scrisoare publicată într-o foaie din România și în „Tribuna“ dela Sibiu că d. D. Sturdza, întaiul sfetnic al M. Salelegelui Carol I al României, să tragă răspundere grea pe stăpânitorul terrilor oastre pentru că d-sale i-sări fi percut pe postă niște cărti ce i-sări fi trimis din România.

Am luat în rîs această cerere deservioasă și ne-am mirat cum se desesc fără că să publice asemenea opărări.

Ce să vezi însă? Advocatul Magdu apucă și în trei articole publicate în „Tribuna“ de la Sibiu ne face că zice Românul — cu ouă și cu ojet. Ne injură, ne face vînzători de neam, oameni d'ai „vînzătorului“ Sturdza și așa mai încooler.

N'am stat însă de vorbă cu advocatul din Radna ci am scris numai celor de la Sibiu că cel puțin ei să mai prevăzători și să grijasă că ale cui slove își impodobesc foaia: advocatul Magdu fusese adeca adus cu supă din România, unde fugise și se ascunsese opt ani, lăsând aici o grămadă de camei „fripti“ — cum dice Românul.

D'aci procesul. Prietenul „Tribunei“ ne-a părăsit că l'am vorbit de rîu și că i-am vătămat — cîstea.

Mercuri am și ajuns astfel înaintea Curții cu jurați din Oradea Mare, unde eata ce s'a petrecut:

La judecată.

Președintele Mîlye deschide ședința la orele 9. Era însoțit de juziș Fășie și Kepes.

Redactorul nostru Russu Sirianu are apărător pe dr. Aurel Lazar, avocat din Oradea Mare.

Advocatul Magdu este singur.

Se sortează cei 12 jurați, între cari este și d. Coriolan Pop, avocat și director al băncii „Bihoreana“.

să se bată în duel nici cu Vonigă, care l-a vorbit de rîu într-o broșură, nici cu d-sa, care îl provocase la duel pentru călă vătămare în onoare.

„Că ce fel de om aveți în față D. V. — zice Magdu — puteți judeca și din faptul, că deși a crescut cu pâne ungurească, terminând preparandia de stat din Arad, în loc să și indeplinească datoria către patrie, învețând ungurește pe copii valahi el a mușcat mâna statului“...

Așa a vorbit tovarășul d-lor Damianu și Raț.

A sfârșit cerând pedeapsă grea pentru dl Russu Sirianu.

Urmează a vorbi Dr. Aurel Lazar, care întâi de toate arată, că deși adineoară Magdu ceruse dovedirea, când pe neașteptate s'a vezut în față gramezii de dovezi nimicitoare, îl este rezolare să se citească actele privitoare la strălucitul său trecut și a rugat tribunalul să nu se citească cetele.

Și așa însă nu ne este greu a dovedi că în cele scrise nu se cuprinde decât curatul adevăr: Magdu a fugit d'acă, lăsând pe clientii săi pagubiti și pacaliti, a fost adus, după o cercetare de 8 ani, cu supă, a stat în temniță tribunalului din Arad, de unde nici nu l'a scăpat decât mila: rud nile sale au plătit Savetei Raț sutele mânecate de Magdu, ear bătăta femeie vezânduse cu banii, l'a ierat, și a restras pără. Celealte casuri nu sunt însă rezolvate ci ele atârnă asupra capului advocatului Magdu ca sabia lui Damocle. Russu n'a scris deci minciuni și prin urmare nici nu a vătămat onoarea lui Magdu, onoare patată de însuși Magdu prin faptele sale ne mai auzite la un avocat. Si apoi Russu nici n'a căutat să se lege de Magdu, căci cele căte-va sîre înriminate le scrie la adresa „Tribunei“ din Sibiu, arătându-i dela cine publică articole și despre Magdu scria că ar face cuminte să se astămpere, ca nu cumva mila celor cari îl cunosc să se schimbe în indignare. Il ia apoi în bătăie de joc, când mai îndrăznește să vorbească de duel, el care în afacerea Iefi, după ce întâi provoca juriu de onoare, în urmă când s'a hotărît duelul în loc de a merge pe teren, a sters-o la sănătoasă în România și nu s'a mai întors decât „cu supă“. Russu era în drept să nu stea nici de vorbă, dar mi-te să meargă la duel cu asemenea erou. Tot așa de rîs este Magdu când își închipuie că primul ministru României se ocupă ori are știință de fință neinsemnată sale persoane.

Ear ca să dovedească cîstea lui Magdu, arată pe larg toate faptele săvîrșite de el, înfațindu-l ca pe un om care și-a mancat cîstea și e o rușine a corpului avocatului.

Verdictul.

După ce președintele pune întrebările la cari au să răspundă, jurații

se retrag în camera lor de chibzuire. Peste cîteva minute se reîntorc și se dă verdictul:

Cu 6 voturi contra 6, jurații nu auflat calomnie și vătămare de onoare în cele scrise de dl Russu Sirianu, era cu 7 voturi contra 5 nu-l auflat vinovat pe dl Russu nici în ceea ce privește că l-ar fi vorbit de rîu ori că ar fi vătămat onoarea dului Magdu.

Sentența.

Prin urmare tribunalul îl declară și el nevinovat pe dl Russu Sirianu ear pe dl Magdu il osândește să platească 160 de coroane cheltuite de proces. Bietul Magdu nu știa pe unde-i ușa!

Mărturisiri prețioase „Pesti Hirlap“ zugrăvește stările economice din țară în așa chip, încât oricine o citește, trebuie să-și zică: ei bine, cei ce au pricinuit asemenea stări, trebuie să fi fost cu totul niște păcătoși, niște nemerică buni de băgat în fieră.

Foaia mărturiseste într'altele că: tot negoțul în Budapesta este înșelătorie. Adeșorii rămâi încremenit gândindu-te cum în Europa a putut să prindă rădecină atâtă joc cu năluci și înșelătorii... Banii ce se găsesc în băncile cele mari din Budapesta, nici nu sunt în cea mai mare parte capitulurile din țară, ci străine... Nicări în Europa nu este omul mai cu neîndurare belit de agriculatura muncei sale ca la noi în Ungaria.. Acum în luna Noemvrie, când de obicei lucrătorii câștigă mai mult, 10.000 m seriești stau fără lucru. Ce o să fie peste o lună..

Cam în înțelesul acesta scrie ziarul suspomenit în articolul seu lung de 2 coloane.

Si când o spunem noi, ne învinuiesc de trădători și defăimători ai propriei patrii și ne osândesc la grea temniță.

Înțelegere—pe cîtă vreme?

In sfîrșit după 3 ani de tărziu, cele două deputații austriaci și ungari, chieamate pentru a statori cuotele, s'au înțelese.

Până acum pricinuște oră am arătat, proporția acestor cuote, de la 1867 încoace, era: pentru Ungaria 31.4 la sută; și pentru Austria — 68.6 la sută, adecă la fiecare 100 florini din cheltuielile comune locuitorilor din Ungaria plateau 31 florini 40 cruceri, iar Austria 68 fl. 60 cruceri..

Cheltuielile aceste, ce se spesează pentru a măta și reprezentanții monarhiei în străinătate, fac de cîțiva ani: 167 milioane și 70 milii de florini; 57 milioane se acoperă cu bani percepți la granițele monarhiei pentru mărfurile ce vin în străinătate, astfel că rămân de acoperit 110 milioane și 70 mil. Potrivit proporției

de mai sus, each ce plătește fiecare pe an pentru cheltuielile comune:

*Ungaria . . . 34 milioane 560 mil fl.
Austria. . . . 75 milioane 510 mil fl.*

Mercurea trecută, cele două deputații au făcut invocață, că de acum înainte proporția va fi: 34.4 la sută pentru Ungaria și 65.6 la sută pentru Austria, adică Ungaria va plăti de la 1 Ianuarie a anului viitor cu 3 florini mai mult la fiecare 100 florini pentru cheltuielile comune; sau luând în socoteală suma întreagă, va plăti fiecare pe viitor:

*Ungaria . . . 34 milioane 864 mil
Austria. . . . 75 milioane 206 mil*

Adeca cu 3 milioane 304.000 florini pe an mai mult de cât până acum vom plăti noi.

La începutul tîrguelilor Austriacă, adică deputații lor, cereau ca cuota noastră să fie 42% și a lor numai 58%; dar cu timpul tot scădeau căte 1—2%, până ajunseră la 35% pentru Ungaria. Dar fiind că deputații ungări nu voiau să dea nici atâtă, au făcut pe voia M. Sale și au statorit astăzi cum am arătat-o mai sus; căci dacă deputații nu se înțelegeau ele între ele, trebuea să stăiorească M. Sa, ceea ce l-ar fi fost lucru că se poate de neplăcut, nevoind să-L bănuiească apoi cineva, că părtinește fie pe Austria, fie pe noi locuitorii din Ungaria.

Mai era și neajunsul, că dacă hotărea M. Sa, o putea face după lege, numai pe un an, pe când statorarea făcută de către deputații, va dăinui 10 ani, anume: de la Ianuarie 1900 până la 31 Decembrie 1909.

Pentru cele 3 milioane 304.000 ce vom plăti mai mult, Ungaria însă va fi în mare parte despăgubită prin aceea, că de la 1 Ianuarie 1900 dările de consum pentru spirit, bere, zăhar și petroleu vor intra în vîstieria aceluia stat în care ele într'adevăr sunt strînsă, pe când până acum era astăzi, că sumele percepute pentru consumul acestor 4 articoli mergeau în cassa acelui jumătății a monarhiei, în care au fost fabricate și din care au fost aduse din cecalătă jumătății a monarhiei. În urma acestei schimbări Ungaria va câștiga aproape 3 milioane pe an.

Stăpânitorii noștri se bucură mai mult din cauza, că s-au statorit cuotile pe zece ani, căci dacă hotărea M. Sa numai pe un an, se temea, că peste un an Austriecii însă vor cere urcarea cuotelor ungare și scăderea celei al lor.

Acum rămâne, ca înțelegerea deputaților să o primească și dietele dincolo și dincoace. Si aci foile maghiare însăși se tem tare, că parlamentul austriac nu va încuviința invocarea deputaților, sau dacă va și consimți, aceasta nu se va întâmpla, din urmă impotriva Ungurilor, la timp cuvenit, adică până la 1 Ianuarie, astfel că la 30 ori 31 Decembrie tot M. Sa va trebui să hotărască — pe un an.

Prin urmare nu e de loc lucru sigur: că vreme va fi înțelegerea?

Alegeri pentru Congres.

Eri a fost în Arad alegera de deputat al clerului pentru congresul național bisericesc. A fost ales cu 36 voturi d. Vasile Beles, protopop în Radna. Taica Moise a intrunit un singur vot.

In cercul Șiriei-Boroș-Ineu a fost ales d. George Popovici, protopop al Șiriei, unanim!

In cercul Temișoara-B. Comloș pașa Putici a ieșit numai cu o majoritate de 5 voturi împotriva dlui protopop Miulescu. In protopopiatele Chișineu-Giula s'a ales dl Dr. I. Traiescu, protopopul Chișinăului.

Cat despre alegera dela Butești, primim următoarele:

Butești, 23 Noemvrie.

Nouă infrângere a neamurilor. Tinerul potop I. Giorgia, ajuns prin protecția la un post mai înalt, decât i-se cuvinea după pregătire și puterile sale, a trebuit să o învețe, că încrederea ostei nu umbă cu oficiul, ci trebuie mai întâi meritată prin fapte bune românești. Si aceasta învățătură i-au dat o însăși frațil său în Christos, preotimea care în ciuda tuturor opințiilor „neamurilor”, a ales în colegiul electoral ținut azi în Iosășel de deputat consensual preotesc pe părintele Cornel Lazar, bravul preot al Almășenilor cu o majoritate de 26 voturi față de 20 voturi căzute pe protopopul I. Giorgia.

Nu ne îndoim, că acestei infrângeri a neamurilor o să-i urmeze imediat mai una și adică căderea cununării protopopului Giorgia, a dlui Dr. T. Popescu la alegerile mirenești de Dumineacă, față de candidatul nostru, Dr. Ioan Suciu, avocat în Arad.

Că doară nu spre acel scop se țin congresele noastre naționale bisericesti, ca acolo să și dea „neamurile” întâlnire.

In diecesa Caransebeșului sunt aleși deputați din cler Preacuvioșia Sa archimandritul Filaret Musta, arhidiacanul Dr. Traian Badescu, secretar consistorial și protopresbiterul Mihail Popovici, Dr. George Popovici, Andrei Ghidu, Alexandru Popovici, Ioan Pinciu, Sebastian Olariu, Filip Adam și Trifon Miclea.

Neîntelegeri între Austriaci și Italieni.

In orașul Riva de la țîrmul austriac al lacului Garda, un cetățean italian anume Belfanti a săvîrșit o transgresiune și apoi și-a căutat scăpare pe corabia italiană „Mocenigo”. Gendarmii austriaci voiau să-l persecute pe corabie, dar căpitanul acestia a protestat spunând, că corabia este teritor italian. Căpitanul a arborat apăsteagul italiano pe puntea corăbiei. Gendarmii austriaci însă au depărtat steagul, și au dus pe corabie și au arestat atât pe căpitan, cât și pe Belfanti. Căpitanul fu însă mai târziu eliberat. Întemplantarea aceasta a pricinuit mare năcăz în Italia, deoarece nu s'a văzut numai dreptul internațional, ci a fost batjocorit și tricolorul italian. In Dieta din Roma deputatul Barizzi a interpelat pe ministrul de externe în afacerea aceasta; ministrul însă nu a răspuns. Gazetele italiene scriu din pricina aceasta foarte aspru în contra „voluntarii austriaci”, și unele din ele zic, că tripla alianță a dus pe Italia acolo, încât nu mai poate cere nici reparare pentru vătămările, ce î-se fac.

Intrunirea liberalilor.

București, 8/20 Noemvrie.

Azi după ameazi, la orele 2, a fost la clubul liberal intrunirea comitetului central al partidului. Au fost de față 176 membri, fruntași dintătoarele părțile țării.

Celdintău a luat cuvântul dl D. Sturdza, care a arătat situația gravă prin care trece țara și astfel necesitatea ca partidul liberal național mai mult ca oră și când să și strângă rândurile. Iși exprimă bucuria că la luptă ce începe poate saluta și pe dl Aurelian.

Cuvântarea d-lui Sturdza a fost aplaudată călduros.

D. P. S. Aurelian face critica guvernului actual și declară că a crezut de datorie supremă a contribu la încheierea partidului.

Au mai vorbit d-nii Păcleanu, Gianni, Poenaru-Bordea, V. Urseanu și la urmă însăși dl Sturdza.

Din mai multe părți ale țării, dela înțâți ai partidului, dl Sturdza a primit adrese de aderență.

DELA CATĂNIE.

O reformă. Ministrul comun de reșboiu al monarhiei a publicat zilele acestea oordonanță, care introduce o însemnată reformă în viața cătănească. Ea deschide adică drum spre înaintarea la gradul de oficer tuturor acelora, cari până acum din lipsa de pregătiri militare, nici după anii de serviciu nu puteau ajunge la acest grad. De aci încoole insă, fiecare soldat, suboficer și chiar om din civilie reînserat, dacă are talent și destinație pentru afacerile militare poate să facă examen de cadet și fără a trece prin școală de cadre. Eșă dacă a făcut examenul, poate să înainteze la toate treptele de oficer.

Fără îndoială această reformă introduce o nouă eră în viața militară din imperiul nostru.

Încă o sinucidere. Abia numai de curând avurăm să înregistram după o altă două groazaice casuri de sinucidere. Întemplantare între soldați garnizoanei dela Arad. Amândouă jerife, dintre fețorii români: una în temniță din cetate, alta din casarma artilleriei dela Sân-Micăușul-mic. Avem acum și un al treilea cas de sinucină moarte. Alătă-erl dimineață trenul de persoane ce venia spre Arad de către Timișoara, în apropiere de Arad a despăcat în două bucăți trupul unui fețor artilier din Casarma dela Sân-Micăușul-mic. Nenorocitul s'a culcat curmeziș pe gine în calea trenului, pentru că acesta să-i curmeze zilele amărte. Regretăm foarte mult aceste casuri și ne vine să credem, că în adevăr, ciudate lucruri trebuie că se petrec în casarma artilleriei din Sân-Micăușul-mic!

Jignirea demnității bisericesti.

In 3/15 Noemvrie, după cum s'a anunțat, a facut din viață la moșia din Lucareț, dna Catina Gall, soția dlui Dr. I. Gall, membru în casa magnaților. Înmormântarea răposatelor s'a făcut Vineri, septembrie trecută, în Timișoara „petrecută Biserica și Școala” de un public distins și numeros, de șefii tuturor corporațiunilor din oraș și comitatul Timișorii și de întreaga inteligență română din Timișoara și giur. Din scrisoare aceasta apare zugravita icona unei înmormântări românești. Si totuși lucrul săt altcum. Dorința ultimă a răposatelor, care era Sérba de origine, a fost, că sa fie îngropată în mormintă sărbători din Timișoara, și conform acestei dorințe rămasările ei pământești au fost aduse în Timișoara, unde în biserică catedrală sărbească i-să făcut prohodul de către preotii sărbi și se înțelege în limba sărbească Jignitor însă și umiliitor pentru demnitatea noastră biserică este faptul, că arhimandritul diocesel Aradului Augustin Hamsea, directorul seminarului românesc din Arad, închiriat de „neamuri”, protopopul Voicu Hamsea, Dr. Putici, fără a cere autorizația și recomandația episcopului lor diocesan, s'a prezentat și îmbluzit, că și dñeșii să slujească la înmormântare. Preotii sărbi însă nu i-au lăsat să și deshidă gura nici în biserică și nici la mormintă sub cerul liber.

De ce „Biserica și Școala” nu scrie nimic despre acest cas?

ULTIME STIRI

Delegațiile convocate.

Foile oficioase din Viena și publică autografele prea繁alte, prin Delegațiile ambelor părți ale monarhiei sunt convocate la Viena pe ziua 30 Noemvrie n.

Obstrucția Cehilor. Viena, 23 Noemvrie. În ședință de azi a Reichsratului Cehii au început obstrucția, ceea ce astfel să îndură cea de lucru a parlamentului Cehul Dolezal a vorbit aproape patru Silerry a declarat că vîi vorbi și el patru

Deschiderea parlamentului București, 23 Noemvrie. Pe Duminecă M. Sa Regele este așteptat în capitală, pentru că Luni se deschid cele purile legiuitorare, Camera și Senat. În curînd întreaga Curte regală va veni dela Sinaia în București.

Imperatul Wilhelm în Anglia.

Londra, 23 Noemvrie. La prăznicul de gală al curții, ce s'a dat astăzi pe lângă familia regală și oaspeții împăraști, au mai luat parte și reprezentanții diplomatici: roman, belgian, danez, grecesc și portugal, apătorii Eulenburg și Bülow, cum și ambasadorul englez dela Berlin Lascelles.

Salisbury greu bolnav.

Londra, 23 Noemvrie. Ministrul proprietar Salisbury al Angliei s'a îmbolnăvit greu. Starea lui e îngrijitoare.

Ministrul întemeității.

Din Petersburg vine o vestea care poate mai sensațională: din parcul Tarului, Witte, vîstierul țării, a fost arestat. Se zice că aceasta din pricina că bugetul anului curent s'a încheiat cu o lipsă de 140 milioane coroane.

Se vede că Tarul are însă de vezi, că din milioanele ce lipsesc s'a perdit prea multe prin buzunările ministrului.

Witte fusese de altfel ministru cel mai iubit al Tarului. La 1877 Witte a fost conducătorul trenurilor care transportau ostirea rusească în România și Bulgaria.

Invingerea Burilor. De vîr-o cinciile, Englezii cintă să tagăduiască să ascundă în fel și chip că au fost bătuți rău de Burii.

Se pare însă că zadarnice rămuștoarele apucăturile lor.

Eată, într'adăver, ce se telegrafează:

Bruxella, 23 Noemvrie. Dr. Leyds, reprezentantul Transvaalului aduce în chip oficios la cunoștință obștească faptul, că Barri au ocupat atât cetatea Ladysmith cât și Kimberley. În amândouă orasele ei au găsit o mulțime de tunuri, praf de pușcă și cartușe molină.

In Natal situația de asemenei este rea pentru Englezii. Ei în provincia Cap, Olandezii s-au reșcolat și ei împotriva Englezilor.

PENTRU alegerile congresuale.

Alegerile de deputați pentru congresul național al Românilor de legea ortodoxă orientală din Ungaria și Transilvania s-au seversit partea cea mai mare, singur în districtul consistoriului din Arad alegerile se vor întâce Dumineca, în 14/26 Noemvrie a. c.

Dreptul de alegere este un drept sfânt al poporului. De aceea datorii sunt credincioșii bisericii a se folosi cu toată curațenia de acest drept scris în legile bisericii.

S'a intemplat însă, că oamenii neutăcișii și răsbunatorii, că să-și bată joc de dreptul poporului, ori n'au convocat sinoadele parochiale după lege, ori apoi au căutat să facă în protocoalele sinoadelor parochiale greșeli cu voia, falsificând chiar protocoalele electorale, pentru ca alegerea să fie nimicită, fărădelegi care și până aci au tras după sine pedepsirea aspră a celor vinovați, — de aceea stragem lăurea aminte a alegătorilor și în deosebi a președintilor și notarilor aleși pentru facerea protocoalelor, la următoarele îndrumări, cum deacă să se facă alegerea în sinoadele parochiale:

a) Aclamațiunea nu este permisă, precum nu este permis nici să voteze unul în numele altuia, present sau absent.

b) În protocol să se inducă apriat și corect: locul și ziua, ora începerii și a terminării votării.

c) Numele candidatului, pe care votează alegătorii, să se scrie întreg și corect, căci semnele „ditto“ și „—“ nu sunt permise, și voturile induse la astfel de semne nu se vor considera.

d) Votarea să se continue pe tot timp se insinuă alegători îndreptățiti, ear după ce au votat cei prezenți să se mai aștepte 1/2 oră, pentru a se putea prezenta și alți alegători îndreptățiti și dacă în interval de 1/2 oră nu se mai prezintă nici un alegător, se încheie votarea anumindu-se la protocol ora încheierii;

apoi după încheierea votării, după sumisarea voturilor enunțându-se rezultatul, protocolul să se subscrive de președinte, bărbății de incredere și de notar, ear dacă bărbății de incredere, sau măcar și numai unul din ei, n'ar ști scrie, numele lor il poate scrie și notarul, dar aceasta împrejurare trebuie văzuta prin aceea, că se spune apriat la protocol: cine a subscris pe cei neștiori de scrizoare? După subscrivere, protocolul pe pagina subscrivelor se provede cu 2 sigile, unul al parochiei, altul al președintelui sau al unuia dintre bărbății de incredere.

e) Protocolul astfel încheiat împreună cu lista alegătorilor și (la casă de votare secretă și cu ședulele de votare) să se pună sub cuvertă, și cuverta să se sigileze cu două sigile și anume: cu sigilul oficiului parochial și cu sigilul președintelui sau al vre-unui bărbat de incredere; ear dacă nici unul, nici altul dintre acești n'ar avea sigil, să se sigileze în două locuri cu sigilul oficiului parochial și astfel sigilat cu două sigile și respective în două locuri, și provizat cu adresa: „Protocolul sindicului din comuna“ să se prede unuia dintre bărbății de incredere cu însarcinarea, ca pe ziua de 21 Noemvre (3 Decembrie) a. c. la ora 11 înainte de mezzazi, să-l ducă și să-l prezinte comisarului consistorial la locul central al scrutinului. Dacă acest membru ar fi împedecat, este datorința bărbatului de incredere al doilea a îndeplini această misiune.

Această predare să se constate în protocolul electoral.

asigurat pentru vecie admirarea adevăraților Români. — A fost o zi caldă de toamnă și lume multă se adunase în jurul mormântului, care era împodobit cu flori de cine știe ce mâni. Prinosul de recunoștință adus de acești bravi Români celui mai mare poet al nostru, face desigur mare cinstă sentimentului lor național. — Ei au incoronat cu flori și bustul lui Eminescu din grădina Ateniei. —

Un dujman de moarte.

Adesea, cu sufletul îndurerat, privesc la fețele palide și la ochii lipsiți de viață ai tăranului nostru.

Dornic să afiu pricina acestui simptom trist, am întrebat pe unii fruntași, de pe la noi, cum sără puțea afila mijloacele potrivite pentru lecuirea acestui rău îngrozitor. Si ce mi-au răspuns bunii fruntași?

Alcoolul! Rachiul ne mistuie neamul! Si spunându-mi ieș așa, „mi-am adus aminte, rând pe rând, de moș Necșa, de Ilie Risti, Vasile Rudau și alții dedeați la beutura rachiului, și în gândul meu recunoscu și eu:

Da! Rachiul ne mistue neamul! Sfanta scriptură ne învață, că „Omul e făcut după chipul și asemănarea lui Dumnezeu“.

Frații Români! Draga tărâime! Priviți, Vă rog, la un bețiu, la un om dedit la viață rușinoasă a viinarsului!

Om se poate el numi? După chipul și asemănarea lui D-zeu? Bănică de căt! Cine are chipul lui Dumnezeu, acela e voinic, treaz, cu ochii seninți și plini de bunătate. Cine are chipul lui D-zeu în suflet și în minte, umbria drept în caile vieții, iubește adevărul, urește minciuna și prinde milă de urgișii soartei, cari fără a lor vîna au ajuns nenorociți!

Cine are chipul lui D-zeu, se gândește mereu la săvârșirea faptelor bune. Si cum tot o faptă bună e și desărăcinarea patimelui beției din cel căzut în ea, — va căuta toate prilegiurile să-l îndrumă pe calea cinstei și a muncii.

Cinstea și munca! Eata, dragă tărâime, două mari podoabe ale firii omenesti.

Omul bețiv nici odată nu-i cinsti și muncitor! Să vrea chiar și nu poate. N'are curagiu și virtute, că i-le-a stors-o rachiul.

Si când omul are mintea tulburată, — lucrurile-i merg din cale afară rău; averea căștigată de părinți cu muncă și înstă ajunge în mâni străine, ear' el pe drumuri cu nevasta și cu bieții copilași!

Pe urmă ce se alege de el? Ce ajunge familia lui? Muritori de foame, ori pungași, hoți ordinari. De aici se deschide un drăguț fioros, — o vieată criminală, ear' sfîrșitul?

Ocna, strângul, temnița pe viață, nenorocire îngrozitoare, ruinarea unei generații întregi!

Si care ar fi leacul sigur contra acestei boale, care roade la temelia arborelui nostru național? !

O întinsă lucrare rodnică dusă cu zel apostolic de învățătorii și preoții noștri, și de toată inteligența română, contra beției atât prin cuvânt, cât și prin fapte.

Prin cuvânt, arătându-le acestor nenorociți calea cinstei și-a muncit și aducând pilde cum cei trei la minte au fețe voioase, în toate lucrările lor dau înainte, familiile lor sunt fericite; prin fapte intemeind și ajutând cu bani societăți contra bețușilor — în urmă înălțând din societatea oamenilor așezăți și buni pe ceci-ce în nici un chip nu dau probe de îndreptare.

Am dat căteva idei generale asupra alcoholismului.

Pe tema aceasta ar trebui să se facă mult în societatea noastră cultă, căci dacă un oarecare mare bărbat maghiar, în avântul seu național, zicea, că și cei osândiți la moarte din ai lor să fie iertați — că sunt puțini unguri pe lume, — atunci noi cu atât mai virtuoș trebuie să ne ferim tărâimea, temelia națională de prăpastia nefuncționată, în care o impinge patima beției și urmările groaznice ale acesteia.

Lipova, 3/15 Nov. 1899.

Preot Al Munteanu al lui Vasile.

DIN ROMANIA

Ardelenii la mormântul lui Eminescu. Luni în ziua sfintilor Arhangeli Michail și Gavril, societatea Românilor transilvaneni din București „Dacia Traiană“ a arangat un pelerinaj la mormântul poetului iubit Michail Eminescu. Aici au depus o cunună și-au închinat mândrul steag tricolor, ear un tinér în o vorbire avântată a arătat ideile prin cari cel ce acum zece ani a reposat și a

Mulți au băut, dar au perit,
Caci apa mea i-a otrăvit,
Că n'am voit să-i văză stăpâni
Peste iubiiții mei Români;
Si până Dunăre voiu fi —
Si Tu, Române, vei trăi!

* * *

Să 'ntreb de Olt, să 'ntreb de Prut,
Să stau în loc și tot s'ascult,
Si apele și munții toti,
Mi-ar povesti de Huni, de Goți,
Si de Tatari, si de Maghiari,
Si de mai slab și de mai tari,
Dar fapte mari de laudat
N'au dela nici un împărat
Ca dela marele Traian
Ce a străpînat aici Roman;
Si până când Roman vei fi —
Să nu te temi că vei peri!

Nicu Stejărel.

Cântec de toamnă.

In noaptea cea senină,
Sub mândri palmieri,
Sorbit-am împreună
Un farmec de plăceri.

Atunci fu primă-vară
Si arbori 'nfioria...
Azi ei sunt fără frunze
Si eu fără de ea.

Alexandru Tiepeneu.

Cucule cu peană sură,
Spune-i mândrul voe bună
Si să vină să-mi dea gură.
Compuse de: Onuț Loga,
suboficer.

*

Bate vîntul, iarba pieș,
Dorul mândrel rău mă strică ;
Bate vîntul, iarba crește,
Dorul mândrel mă topește.

Bătrânețe, haine rele,
Rău mă tem c'oiu cădă 'n ele !
Bătrâneță, sculă rea,
Vinde-te-as de te-as pută ;
N'as căuta pe ce te-as da,
Numai căt te-as lăpăda,
Că-'ti înmoia inima
Si-'ti securizează viața.

Birăța noastră-i doamă
Până colea de cu toamnă,
Birăul nostru-i jupân
Până 'n postu lui Crăciun.
Bate vîntul taleul,
Hai să tipăm birăul ;
Pe birău nu l'om tipă,
Că-i bună birăța.

Când dau, Doamne, de vr'un bine
Toți prietinit mi's cu mine ;
Eară dacă dau de rău,
Nu văd om în giurul meu,
Făr' numai pe Dumnezeu.

POIȚA „TEIRUNEI POPORULUI.“

Trăinicia Românului.

Se 'ntreb de falnicul Carpat,
El mi-ar respunde-adevărat:
De când Tatăl cel ceresc
Va pus aici să-l străjuesc,
Între apus și răsarit,
Poporul meu cel mai iubit,
Că mi-a doinăt doine adânci,
Deau resunat și vâi și stânci,
Au fost Români mei voinici,
Cari stăpânesc și azi p'aici.
Si până când Carpat volu fi —
Si Tu, Române, vei trăi!

* * *

Se 'ntreb de Dunărea măreață,
El mi-ar respunde eu blândează:
De când în lume-am isvorit
Si curg mereu spre răsarit,
Vîzut am cum peste-al meu mal
Batea Trăian pe Decebal,
Si pusu-mi-a un bun stăpân:
Pe bravul meu popor român.
Mulle popoare-am mai vîzut,
Din apa mea mulți au băut,

(Din cetatea Aradului).

Foaie verde de pe baltă,
Dragă mi-e fata romanică,
Căci se 'mbracă tot cu flori,
Si pantice trei-colori.
Tucu-'ti gura, fată mare,
Poartă-'ti colorile tale,
Că ești dragă la feciori,
Când te 'mbracă cu trei-colori.

Mândrulită ochi de mură,
Vină da'mi odată gură,
Să-'ti sărut gurița ta,
Că frumos te ști purta.

Frunză verde floră de fén,
Nu i ca fata de Român ;
Dumineca, 'n sărbători,
Când se duce 'ntre feciori,
S'o săruști și apoi să mori.

Dela sate.

Pornire imbucurătoare.

Sînica, 10/22 Noemvre 1899.

Sunt o comună mică, de tot dacă facem 600 suflete. Săraci și noi ca toată lumea românească și și puțini la număr.

Nu-a dat însă Dumnezeu conducătorii cu inimă pentru soarta poporului și cari se înțeleg fără sine, pe părintele Ioan Burdan, notarul comunal Stefan Ciorogariu și învățătorul Petru Balint.

La sfatul lor parochia noastră a subseris la înființarea instituției de credit și economii „Victoria” 40 de acțiuni, cari acum aduc un venit anual de 320 fl. și prin buna chivăruseală a averit bisericești, parochia mai are în bani sări pe interesul 10 000 fl. Pe lângă aceasta școala nu-e în stare bună, corespunzătoare legii, iar sfânta biserică o putem restaura cu puțini bani.

In scurtă vreme ajunserăm să ne bucurăm de roadele preingrijitorilor bunilor noștri conducători și să ne vedem viitorul parochiei asigurat și ferit de sbuciumările ce ar fi urmat între preot și poporeni și în urma așa numitelor legi bisericești, cari au scurta preotămea în venitele ei.

După-ce adecaș fuseră votate legile bisericești și se îngreună soarta preotului, s-a dat cunoscutul circular pentru intemeierea fondurilor preoțești parochiale, ear conducătorii nostri ne propuseră să decretăm cele 40 acțiile „Victoriei” de fond nealienabil pentru dotațunea preotului, ca din acel fond să se rescumpere stolele preoțești cu 320 fl. la an. De va fi cândva mai mare venitul acțiilor, acela să se capitalizeze, ca cu vremea să se asigureze de alii și din alte capitale și plata învățătoarească, astfel, încât poporul să fie cu vreme scutit de ori-ce dare bisericească-școlară.

Și ciudat lucru, că tomai acel consistor, care prin circular îndemna lumea la întemeierea acestor fonduri spre ușorarea poporului și asigurarea traiului vieții preoțești, ni-a pus bătu în roate și ne-a tot incurcat. Această procedere a produs apoi multă zizanie întră popor, până ce acum, în ziua archanghelilor s-a perfractat de nou în comitetul și sinodul parochial ținut sub conducerea veneratului nostru protopresbiter George Popovici, care cărăși ne-a adus la calea care n-o zădărnicise odată „Eminența” să din Sibiia, el va fi sprijind pentru-ce.

Cât fu vara de frumoasă,
Nu prinsei picior de coasă,
Ci cotai umbra de groasă.
Și pe mândra de frumoasă.
Trece vara ca și-o pâne,
Vine iarna ca și-un cână,
Eu trăiesc ca vai de mine!

Câte flori îs pe răzor,
Toate-mi spun să mă însor,
Numai floarea de pe laz
Așa-mi zice să mă las,
Să n-aduc mamei năcaz.

Culese de: Ioan Iuscan, inv.

*
De ce doru nu-l pot vinde,
Când pe mine mă cuprinde?
Dar nu-i cine-l cumpăra,
Că i de parte mândra mea.

*
Bozovici cu ape line,
Cine bea apă din tine,
Până trăește-aci rămâne.
Eu beui numai odată:
Lăsai mamă, lăsai tată.
De-aș fi beut din fântână,
N'as fi în țară străină;
Dar' am beut din isvor
Să mă ţin numai cu dor.

In acea zi anume aproape cu unanimitate a decretat atât comitetul, cât și sinodul parochial acțiile „Victoriei” de fond nealienabil cu mențiunea de a acoperi din venitele lui dotațunea preoțească, și adecaș 320 fl. la an pentru rescumpărarea stolelor, legând acțiile pentru acest fond.

Poporul e mulțumit acum, căci e scutit de stole, iar preotul, că nu va mai fi expus la certe cu poporeni pentru stole. Si prin aceasta s-a delăsurat un mare rău ce de atâtea ori aduce pe preot în conflict cu poporeni sei.

Așa se puse la Sînica temeiul păcii în biserică, iar prin asigurarea dotațunei preotului s-a tăiat calea dela ori-ce instruire de biserică de căci puții dotațunea preoțească, care ori-căt de mică e, totuși în unele locuri unde poporul e mai lipsit de simțul bisericești pare prea mare.

Eată cum din o mică parochie se face bună parochie, și poporul scutit de sarcini dacă are conducători înțelepti și cu inimă pentru biserică și popor.

Eată ce produce buna înțelegere dintre conducătorii poporului.

Fie îșudat numele lor, între oameni, și preamărit poporul, care acușă de glasul bisericei, căci apă surge, petrele remân. Vor trece și valurile năcazurilor peste noi și biserică va rămâne, dacă va avea credinciosi curați la inimă.

Un credincios.

Tovarășii protopopului Dr. Putică.

Recensiune asupra cărții: „Geografia comitatului Târnăveni pentru cl. III. elementară de C. Sebesztha și D. Gramă”. Edit. Polatsch, Timișoara 1899. Prețul: 25 cr.

Acest manual se vede a fi tradus din limba maghiară. Printre însuși autorii vor să propage în școală noastră niște idei nove (hazafiság-ul ungureș). Notă Red.). Astfel la pag. 7 cetim: „Ca să ne putem înțelege, trebuie să învețăm o limbă comună, și aceasta e ceea maghiară. De aceea limba maghiară o numim „limba maternă comună”. Absurditate! Viața de toate zilele ne arată contrarul. Oare săcavul din Ardeal se înțelege cu Sasul în limba maghiară? Cel ce au a face cu Românul, de voie de nevoie, au să-l învețe limba. Asemenea și celelalte naționalități există aici în patrie de sute de ani și sără limba maghiară. Apoi ce va să zică: limba maghiară maternă comună? Să nu-l îmbătă-

Vai, Doamne, de dorul, care
N'are 'n lume asemănare,
Vai, Doamne, de dorul greu,
Ce-am iubit nu e al meu.

*

Greu e dorul de ținut,
Cându-l iai cu împrumut;
Greu e dorul de purtat,
Când il iai în sărutat.
Că de-l țini, nu-ți umblă bine,
De l'ai dă, nu-ți ia nime.
Mai bine să flu murit,
Când mă 'nvăță la iubit;
M'ar fi îngropat în vale
Și n'as duce-atată jale;
M'ar fi îngropat la isvor
Și n'as duce-atată dor.

Cucule, frate și sor,
Ajută-mi și tu la dor.
Ba eu nu și pot ajuta,
Că's o mică păsărea,
Nu pot nimic să-ți ajut,
Că sunt num'un priu de cuc,
Nu știu dorul und' să-l duc.

Cântă cuncul trăgănat
Pe un creangă de prun uscat;
Așa cântă de 'ngănat,
Pară mândra l-a 'nvățat;

pe școlari cu astfel de ușoară. Tendințele politice n'au loc în școală.

Autorii aproape pretutindenea întrebuinteză nu-năi numirile topografice maghiare, deși chiar legea admite pe lângă ele și cele românești. Astfel afilă în manual: Maros, Bonáczhiza, Pardéz, Kövesd, Knéz, Fehértemplom, Kiszező, Zsadány, Székessut, Székessáng, Füskút, Hosszuszó etc. Băieți dedăți cu numirile românești anevoie vor învăța cele ungurești, și nici nu te vor înțelege, dacă nu sunt arătate cel puțin în parantesă și cele românești.

Drept dovedă de exactitate cităm următoarele: „Cetățenii aceiai, cari merg la biserică greco-orientală, sunt greco orientali; cari merg la biserică romano-catolică, sunt de confesiunea rom.-cat.; în biserică reformată merg reformați; în ceea calvină, calvinii” (pag. 7). Sau: „Ridicătura cea mai mare o numim deal” (pag. 14.) Dar' atunci muntele ce este? Între flăcăi sălbaticice înșiră și iepurele (pag. 13). Bravo!

Până acum n'am știut-o.

Comuna mai mică o numim sat. Comuna mai mare însă oraș (pag. 6.). Nu este exact, căci nu mărimea decide. La pag. 39 nu se spune, că în cercul Vinga se produce vin excellent. „Iarba, când e coaptă, o co im și atunci o numim fân” (pag. 13). Nu-l adverat. Dacă autorii vor procede astfel, nici când nu vor avea bun.

Dar' ceea-ce reduce la zero valoarea cărticelui este limba. Autorii nostri se luptă cu greutățile limbii. Dacă cel puțin în școală noastră avem dreptul de a ne cultiva limba maternă, să nu permitem, că oameni nechiamați să vină să-n-o corumpă și să inficieze graiul nevinovaților nostri școlari.

Dar să cităm! „Mai multe case și săruri de case compun loc (helység). Familiile locuitoare pe un loc compun împreună o familie mai mare” (pag. 5.). Tot omul merge la biserică să si-si roagă și laudă pe D zeu” (pag. 7). „In pădare sunt lemne multe (pag. 13). In apropierea calei ferate sunt morminti israeliților sădăci cu lemne (pag. 50). O re nu știu dñe autorii face deosebire între arbor, pom, lemn? „Suprafața pământului nu e în tot locul uniformă sau oblu” (pag. 14.). „Numele afunzimel acestea e alvia” (pag. 17). „Temesvár are școală superioară a fetelor de stat (pag. 27). Avem de fete de stat Gyarmata cu 5000 de locuitori, a căror odinioară vîl le-a nimicit filoxera total” (pag. 30). Locuitorii să ocupă aerul nu e de regulă o

formă (p. 11) = magh. *egyforma*. Impregiu se ridic case (p. 49). „Comuna Möröczfalu poate fi săloasă pe școală frumoasă de stat cu etaj” (p. 46). Aceste proverbe în moasele petre quadrante pentru strada Timișor (p. 35). Mai merită de vîzut (p. 49). Locuitorii or fost, s'or apărat Locuitorii sunt de graiu român (p. 45). Mai înalt de acesta e Vărhegy. (p. 49.) Nu e sărac în părte (p. 53). Vitrinele comercianților consecvent le numește *exposițione* (f. germană *Auslag*). Se producă vinuri bune (p. 52). Rețeala calei ferate (pass.). „Comunele inspirate aici, cu *excepțione* de Fehértemplom formează cercul Fehértemplom, și că capitală este Fehértemplom, (p. 55). Comerțul e înflorit (p. 58). Părintil cu copii (p. 5.) Între sărurile caselor ale unei comune (p. 8.) Acestea împreună compun impregnatul comunei (p. 13). Năi de abu (p. 28) etc. etc.

Manualul e destinat pentru elevi școală elementare. Deși autorii avândă înțeles să întrebuinteze un stil simplu popular, în manual însă dăm de multe neologisme, nepotrivite în astfel de scrieri. Astfel: *agnifidel*, *diferit*, *vast*, *colosal*, *excellent*, *ultim*, *edificiu*, *păzde*, *ampliorat*, *situat*, *independenapt*, *populația*, cu *excepțione* de, *apărătin*, confesiune; deseori inundările cauzează multă ruină. În locul acestora mai potrivite să fi: *țarină*, *credincios*, *deosebit*, *întins*, *foarte mare* (grozav, urias), *fourte bun* (minunat), *cel din urmă*, *zidire*, *are*, *direcțor*, *azeză*, *neatârnător*, *vrednic* (potrivit), *locuit*, *afără*, *se fine de* . . . etc. Apoi ceva originală conzidit?

La sfîrșitul cărticelui autorii adaugă poesia magh.: „Hazúdnak rendületlen légy híve òh magyar”, negreșit pentru elevii să o reciteze și să cante.

I. P.

Două mărgăritare (!) literare.

Cetind protocolul sinodului episcopal, întinut anul acesta la Arad, pe pag. 12 în raportul consistoriului orădan este vorba de activitatea funcționarilor consistoriali. Între alii, la consistoriul orădan este și Dr. archivar Georgiu Gh. (Ghiță) Papp, despre care zice-se: a efectuat împrotocalarea actelor, expediriile, a condus arhiva și afacerile cancelariale, apoi a realizat societatea din 110 comune, și anume 110 societăți curente, iar 22 restante. și că fidul să fie deplină, la numele Drui Papp

Și-așa cântă de cu dor,
De-mi vine pe loc să mor.

Jălui-m'as și n'am cui,
Jălui-m'as codrului,
Codrului cu frunza verde,
Ce mi drag nu se mai vede;
Nu vine, n'are de unde,
Numai dorul ei pătrunde
Și-îi ține inima 'n loc,
Find că n'am avut noroc,
Nici noroc, nici măngăiere,
Numai jele și durere.

Dorul de la mândra mea
Să-l vîndă, l'as cumpăra,
Să nu flu tot singură,
Ci să duc vremea cu el.

Pentru mândra de la sat
Multe lacrămi am vîrsat,
Dacă le-ăs fi adunat,
Fântâna mi-ăs fi gătit,
Fântâna cu apă rece,
Cine bea doru i va trece;
Fântâna cu apă dulce,
Cine bea duru-i se duce.

Alexandru Tiepeneu.

Pagini din istoria României.

Luptele Românilor

de

G. COŞBUC.

1876—1878.

III

Svircoliri pe sub pămînt.

I.

O săptămână încheiată duseră bieți oșteni din Grivița noastră o viață ca val de el. Ziua și noaptea erau improșcați cu ghiulele și cu obuzuri de Turci din Pievnita, iar focurile de pușcă nu încașau de loc. Cât erau noptile de mară, stăteau cu arme în mână, căci nu știau ceasul în care vor săpăli Turci asupra lor. Pe lângă ploaia cerului și focul Turcilor mai suferau și de altete. Trupurile moarte ale celor căzuți în ziua de 30 August, stăteau și acum pe cămpul deschis de pe lângă redută și pe dealul din față, și de căte ori căsuă și nostri să le adune, Turci începeau din toate întărările lor să asvâră plumbi și obuzuri. Numai noaptea, pe fură, mai îndrăguiai nostri să se arunce peici cu colo, ca să aducă vr'un mort în redută.

este pus, că e și asesor consistorial onorar, iar lângă numele Dului Zige, care și el este asesor, este numai atâtă, că e secretar consistorial. Atâtă nu fi mereu smintă, dar să vedem.

In raportul consistorial arădan la pag. 107 al protocolului se face pomenire despre activitatea literară a unor profesori de la institutul ped.-teol. Dacă se măsură numai eu o măsură, și celuilalt ar trebui să fie măsură tot cu aceea.

Năi ce face! Lumea nu vrea să reunoască meritele. Ca lumea să stie, că românii noștri nu numai la Arad sunt propoziți și ci și la Oradea, trebuie să fie cunoscut publicul cetitor — deoarece în târziu — că și Oradea a îmbogățit literatura cu două măgaritare semnate și rare, și anume, cu operele Dului archivar stabili, preot disponibil, asesor consistorial Georgiu Gh. Papp. Una intitulată „Chamarea Duchului lui” și urmatorul text pe față primă: „La sinde si la tot felul de adunari cres mesc precum si la inceperea anului secundic” — „Retiparit, completat cu abreviațiile ofiților în Tipicul edat și tiparit la anul 1869. în Arad, prin protosincelul de anci Miron Romanul” etc. etc.

Despre cuprinsul băscurii ca atare sănătate nimic de zis, căci toată este plagiată, și reproducere.

Sau tipărirea ectenilor întregi, a Apostolului sau Evangeliului este un lucru original? Ridică! Ce concept de originalitate!

Să vedem însă ceea-ce depindea de autor. În casul de față numai ortografia. Îndată ce privești însă la titlul băscurii, își pare să fi tipărită pe vremea tipărirei primei cărți în limba română. Nu e ortografiă, nu e nimic. Te cuprindă groaza, când văză absurditatea astăzi, la inceputul secolului al XX-lea. Câteva specimene: „rogătine”, „scotinduse”, „țzmaind”, „traimi”, „întrunitu”, „canta”, „esci”, „spurcătunca”, „a propriație”, „dângi”, „pana”, „mai marele”, „Sahumanute” etc. etc. De aci trebuie toate erorile, și ar face altă băscură. E destul, că nouă băscură e plină de greșeli, care împără.

Nu e regulă de ortografie. Ualele ar fi să fie scrisă după ortografie etimologică, atât după cea fonetică. Nici măcar psalmul, apostolul și Evangelii nu sunt copiate năi greșeli, ceea-ce dovedește, că „vîtorul” n'are nici măcar puterea de a copia corect. Iști poate ușor închipui ori-eine, că e scripte iei din conținutul Dului archivar, ses. cons. Georgiu Gh. Papp. Ce archiv

esculent va fi având Veneratul nostru Consistor! După o turtură de 1/2 oră ajungă cetitorul la sfîrșit. Acolo apoi, pe lângă neputință spirituală, mai vezi și ciumătenia, și anume: Cu litere mărunte este „Retiparit, completat și edat pe spese proprii de Georgiu Papp”. Înțeleg să se tipări observațunea aceasta la cărți tipărite de către unii sau alii mecenăți, etc., fără să conteze la căștigul propriu, ci pentru un scop comun, dar aceasta la „opul” Dului Ghiță Papp de fel și se potrivește. Nu e destul că omul să fie espus la tortura de a o ceta, ci să mai și solvească pentru ea 20 crucei! Preotul nostru de la sate, căruia văd pe Dl acasă stabil, prin odăile Consistorului, nu-i zice nimică, când îi săilește la cumpărare „opul”, ci îi dau banii, iar Dl Papp face gescșet bun, îmțeând lumea din afară cu inscripții mărimoase.

Văzându-se Dl Ghiță Papp îndemnat de strălucitul succes obținut cu săracia lucei, a edat și al doilea sămp și de mare preț măgaritar, sub titlu „Carte de rugăciuni și cântări bisericești” etc. și aceasta bărbăte de greseli întrată, facăt na merită a se ocupa omului cu ea. Stă sub ore ce critică. La sfîrșitul cărticiei apoi se pună de editor, după ce și pane un preț de 20 cr. și face treaba! Apoi unii sefii tractualii din Bihor nu se uită la cuprins, ci îndeasă pe bieți băieți cu cărți „folositore” de-alde Georgiu Papp, apoi ține-te băete! Învăță ortografla vrednică de Micula Strâmbă din „Vultur”.

A împrăștia între scolari astfel de produse literare inseamnă a scrie cu zece mâini ceea-ce se zidește cu două mâni.

Și la noi zilnic obvin astfel de abnormalități. Să nu fie cu supărare, pot spune că suntem liniștiți, că scrisori ieșite dela Consistor de sub condeul vecinului archivar, sunt pline, dar pline de greseli ortografice, nepomenind circulațele tipărite adeseori cu „k” grecesc. Dar nu mă mir de acestea, când vedem spre pildă un protopop, publicând un concurs pentru staționarea învățătoarească (Gurbedia) unde se zice: emolemintele sunt 4 lugere pămînt catastral. Nici n'am știut să fie în lume și pămînt catastral Multămesc Dului protopop și pentru această inventiune! De acestea obvin ele.

Eată dar unde ajungem, dacă trecem ușa ușor peste lucruri, cari la apărare par a fi neînsemnate, ba ce e mai mult, dacă protegem pamphlete.

Publicul cel mare are să se păzească de astfel de pamphlete, care nu edifică ci strică, iar completătorii, editorii au să fie mai precauți, și a nu se amesteca în lucruri, la cari nu se pricepe. Acum atâtă.

Orădanul.

ce să facem, căci pandurul ne stătea la spate, ca la spânzurătoare, subsemnarăm, făcându-ne să jurăm în fața lumii, că — araspul și că zăpada, și că prota ne iubeste — precum caferii iubesc pe albi (pentru că sunt de mâncare).

Prota nostru, văzându-se învingător, pe tot la aldomás ne-a chiamat, apoi ține-te le rachii din cinstă; dar când pu sei primul păhar la gură, să-l săc din o sorbere, mă gândiam în sufletul meu: De al fi și tu proto aici: în acest păhar, ai vedea ce iubire te-ar ajunge.

Eram acum chefuți, plini de dragoste caldă, ne hotărîram să mergem la un prânz comun, unde și prea îmblânzitul prota se așeză. Aici să fi văzut apoi celebritățile oratorice ce se ridică din nou: „toate sunt desătăciune”, și după ce făcurăm și pe Pater plenus venter să se ridice, plecărăm care în cătro.

Acum, protopopul nostru, mobilisat cu aproape 40, nu de Buri, nici de Plunderi, ci de dascăli — va continua luptă, numai „Tribuna Poporului” să și țină gura, căci noi și așa avem alte foi, și vom publica unde ni-se va dicta, cum Pater plenus venier năzis: „nu la „Tribuna Popor”, ci la „Gaz. Traus.”, la „Tribuna” din Sibiu, iar unul — pe aiarea numai „ajutați-mă fraților, învețători, să mă pot urca peste voi în încodată”.

Unul din cei mulți.

Ca să ne cunoaștem.

Leucușești, Noem. 1899.

Luna lui Iulie am scris M. O. D. Dr. Traian Putic în cauza unei stațiuni învețătoarești; i-am scris cine sunt? ce sunt? ce calificări am? scă; ear cu datul 11 August Dl Putic mi-a trimis o epistolă de următorul cuprins: „Brașov-Stupini, 30/VII 11/VIII 99. Stimale! Scrisoarea dătale din 3 I. c. n. am primit-o aici.

Vin a-ți răspunde: că eu fiind concediat, abia acum în 5/17 August voi fi acasă.

In meritul cererii dătale vin a-ți comunică, că dacă doresc să aplicare, — atunci „vină până la mine, ca să te cunoște personal.

Eu sunt aplicat a-ți da vre-un post, în cîd te vei prezenta în cancelaria mea. Binevoitor Dr. Putic m. p. protopresbiter.“

Cine cunoaște firea limbii române, cred că ricepe această epistolă.

Ear, ca răspuns Sfintei Voastre, Dle Dr. Putic, fie-mi permis a Vă reflecta ur-

se gândau că nu s'ar empere nici de cum sănătatea nu pune mâna și pe Plevnița, ca să aibă pece odată.

Într-o Marti cuceriră Românilor Grivița și tot într-o Marti, la o săptămână, hotără să se îmbrescă Plevnița, pe care nu o putură cucerii batalioanele lui Șonțu și Mărăcineanu.

Era însă greu lăcrui. De-o parte, ajutor din tabără nu puteau să aibă; de altă, locul deschis dintre redute, cam vîro 500 de metri, era drum prea lung în vreme de năvală, era cu neputință să-l străbate sub ploaia de foc a Turcilor. Acest drum trebuia scurtat, și un alt drum trebuia să se facă, ca să aibă pe unde veni ajutoarele din tabără, fără ca să le vadă Turcii.

Mercuri, a doua zi după intrarea lor în redută, Români s'apucă să vorbească și să intăreasă parapetele spre partea Turcilor. Până acum parapetul era mai puternic și mai înalt spre Răsărit, deoarece pe partea aceea năzisera Românilor asupra Turcilor, acum trebuia întărit parapetul despre Mează-noapte, căci de partea asta era acum dușmanul. Toată ziua de Mercuri au lăcrat Români la redută. Unii săpău sănături în fața redutei, alții umplură saci cu pămînt și faceau din ei păreti, alții căpăra stricăciunile pricinuite de tunuri, dincolo săzescă tunurile în ferestrele parapetului, prin redută adunau noroiul, asvirău mortii peste metereze, surgeau bătăile

și își așezau cu rinduială săcunțișurile lor și ale Turcilor căte le găsiră împăștiate.

Seară îsprăvise că cu reduta. S'pusă acum să sape drumul spre tabără. Toată noaptea a săpat și au ridicat pămîntul făcând adăposturi înalte spre partea Turcilor. Ziua n'au putut să lucreze din pricina focului turcesc. Au lăcrat însă noapte, Joi, Vineri și Sâmbătă. Drumul acesta mergea de adreptul la redută noastră de la moivilă. Duminecă noaptea drumul era gata, așa că, pînă pe după zidul de pămînt, flăcăile nostri puteau umbla în voie de la redută până într-o vale scutită și de aici la tabără.

Tot Dominecă noaptea au început să sape sănături de apropiere între reduta noastră și a Turcilor. De la colțurile Griviței aveau să sape două sănături depărtate unul de altul, ear la capetele lor, pe mijlocul câmpiei dintre redute, avea să se mai sape un sănăt care să le legă pe aceste două, o așa numită paralelă. Lungimea celor două sănături avea să fie de 120 de metri. Astfel, în ziua năvalei Românilor în loc să-lungea dela redută, pe câmp deschis, un drum de 500 de metri, vor merge prin sănături până la mijlocul câmpiei, se vor aduna în paralelă și de aici vor merge prin sănături până la locul săpătorilor, și să se dea răgaz de amestec în luptă pedestrimi.

Martă, până în ziua, tunurile noastre începând să bată reduta turcească, însănd o cu nădejde pe partea de către care aveau să vie batalioanele. Tunurile care nu puteau bate spre partea asta, se apucă să găsească cu tunurile turcești, ca să le tie pe loc și să nu le dea răgaz de amestec în luptă pedestrimi.

In vremea aceasta trei batalioane erau adunate tiptil prin sănături din apropiere și în paralelă. În paralelă erau ascunsi dorobanții din Neamț și din Suceava; ei aveau să sară mai întâi, ca ochitori. Într'un

mătoarele: eu sunt hotărît a veni la Prea On. D.Ta, dar Te rog a-mi mijloci de undeva 50—100 fl. spese, căci după epistola Sfintei Voastre numai pe lângă o sumulă ca cea de sus Vă puté cerca „să mă cunoaștești personal“.

Cred că ne-am înțeles! (?)

Uitase! Dile Putici! N-ar fi mai bine să-ți angajezi în samsar (sau cum i-aș zice mai bine: comissionariu) poate că-ți vine mai ușor! Vezi cum și-a angajat dl archimandrit Hamsea pe dl Dr. Procz. îi vinde mofturile înj. Biserica și Școala*. Vezi, dinsul a nimerito; și ce e mai mult, sănătăria sau provisioanea o plăteste „Tribuna Poporului“ cu litere groase. Vezi cel din Arad sunt mai practici în dale gesefturilor!

„Biserica și Școala“ zicea în articolul de fond Nrul din 8/20 Aug. că: „Trecutul umbra legit: ear darul este, și va fi punerea cu adevărul și dreptatea“.

Dar mai fi-vor oare și acum repetenți din Timișoara primiți gratis în seminar, unde teologii dau 140 fl.?

Oare nepotul dlui Hamsea veni va era gratis în seminar?

Oare archidiecesanii veni-vor gratis prin alumneu?

Oare filii de învățători și preoți din diecesa-mamă fi-vor respini și insultați din partea directorului seminarial cu cunțele-i obiectuite de: ticălosule! nemericnicile! tu ești un bicher! scl. scl., când se duc să le facă rind de a fi primiți gratis. Asta s'a prefăcut în natură dlui director, fie cine va student bun, fie rău!

I. Furdianu,
cand. de invăț.

PARTEA ECONOMICA

Despre cărciumărit.

(Urmare).

II. Direcțoriile administrative și finanțare.

In urma dreptului singur numai al statului de beaturi spirituale, în măsură mare și mică, numai acela le poate vinde, care are pentru asta îngăduință de la direcțoria finanțării. (Aceasta o spune alineatul 2 al §-ului 1. din lege).

Directia finanțării, înainte de a da îngăduință, e datoare să ceară de la

fișolăbiru o declarație, că: nu are el oare nimic în contra să se dea cuiva îngăduință pentru vînzarea beaturilor? (Alineatul 2. al §-ului 7).

Din acestea se poate vedea, că statul își duce la indeplinire acest singur drept al său prin direcțoriile sale administrative și finanțare. Direcțoriile acestea au aci drepturi atât de mari, că ele dau îngăduință de vînzare cui voesc, și ea răși pot să iee aceasta de la ori și cine și fară de nici o pricina; în acest drept al lor ele nu sunt impedeate prin nici o lege. Pentru această purtare volnică a direcțoriilor cetățeanul liber din țară liberă, — nu poate nici să meargă cu plânsoare împotriva lor. Lî-s'au dat prin urmare niște drepturi atât de mari, de cărui se bucură numai un domnitor din stat fără legi.

In urma acestora cetățeanul creștin din țara noastră, de căte ori ar cere îngăduință pentru vînzare, el pur și simplu poate să fie respins după bunul plac al direcțoriilor, bună-oară chiar pe temeiul, că „în comună respectivă sunt birturi în număr îndestulitor.“ Pe cînd, peste douăzile, în aceeași treabă și pentru aceeași comună — chiar și trei Jidani deodată pot să capete îngăduințe de vînzare.

Minunată întocmire!

In loc, va să zică, de a controla toți pașii netrebni și fapturile mislești, ce cărciumării jidovii le sevărășesc în mijlocul poporului și de zi și în așa mare măsură prin vînzarea beaturilor; în loc de a-i trage la respondere și a-i pedepsi cu asprimea prescrisă de lege pentru jafuirea poporului, pentru falsificarea beaturilor și a măsurilor de vînzare; — direcțoriile terității noastre, tocmai din contră, de aci încolo și mai mult îi vor sprigini în fapturile lor diavolești și numai lor le vor face toate înlesnirile pentru vînzarea beaturilor de tot felul.

Urgia însă și răul cel mare nu se opresc numai la atâtă.

In urma legii celei nove slujbașul statului poate să vînda pe bani îngăduință de cărciumărit, căci, până ce acest geșeft între slujbaș și între Jidani se face în ascuns și rămâne tăinuit, — pe slujbașul, ce a dat în-

găduință, nimeni nu-l poate trage la respondere.

Să ce o să urmeze de aci? Eata ce:

1., Slujbașul statului își perd înaintea Jidanolui omenia, cinstea și trecerea; ajung slugile Jidanolui și, ca atari, impotriva acestuia nici odată nu vor pute să păsească;

2., O mulțime de pricini disciplinare vor ajunge la ministeriu împotriva slujbașilor, cari au vîndut pe bani îngăduințe de vînzare. Cui? — Jidanolui! căci el se pricepe la cumperarea de suflete;

3., Aternând împărțirea de îngăduințe de la bunul plac al slujbașilor statului, îndreptarea spre bine a tristelor stări de lucruri administrative: mai ales de aci înainte va fi preste putință în țara aceasta nenorocită;

4., Sunt, bună-oară, sate cu căte 1800 de locuitori. Un asemenea sat are numai o singură cărciumă, și îngăduință pentru un al doilea birt nu i-se dă. Nefind astfel îi săt nici o concurență (căci direcțoria statului e în mâna Jidanolui): — bietul popor din sat va fi silit să-și otrăvească trupul și săngele cu laturile singurului birtăș jidă;

5., Din contră apoi: sunt sate cu căte 300—500 locuitori, și un asemenea sătuleț are căte trei cărciumări deodată. De ce? Fiindcă astă o vreacă Jidani; astă e placul și geșeful lor.

Pentru falsificarea de vinuri cărciumărul își perde dreptul de cărciumărit, și eata că puterea statului prin lege spriginește tocmai pe Jidani, pe adevărății falsificatori de beaturi!

Tinta e, ca să ia cetățeanul creștin ori ce putință și drept de cărciumărit, căci astă e dorința obștească a jidovimei.

Sunt, de pildă, trei cărciumări într'un sat, între care unul creștin și doi Jidani. Li-se ia îngăduință de vînzare la toți trei. Tustrei din nou cer îngăduință. Si ce se întâmplat? — Cei doi Jidani o și capătă din nou, pentru că sunt Jidani; al treilea însă, creștinul, n'o mai ajunge aceasta nici odată! De ce? Pentru că e creștin prost; nu știe „cum“ să ungă osia?

Din noua lege a cărciumăritului, va să zică, doi însă pot să tragă foloase: slujbașul statului, cari împart îngăduințele de vînzare, și Jidani, cari știu și pot să le cumpere,

Ei bine! acești slujbaș ai statului să aibă apoi însarcinarea de a pune stăvila beției prin tăgăduire de îngăduințe pentru cărciumărit? Doar' tomai acum, dela sistarea regaliilor incoace, cărciumele au să cepută a se sporă ca ciupercile după ploaie!

III. Cine poate fi cărcimăr sau birtăș?

Precum în alte țări, așa și în patria noastră, ori și care om cu băvetătură, dacă și face examenele regulă, poate fi doator ori profesor, avocat ori inger, preot ori dască și altele! Dar, ca cine poate fi în țara noastră cărcimăr sau birtăș — despre astă întreagă legea nouă a ministrului unguresc de finanțe tace tacerea peștelui.

De ce nu s'ar putea pune în legătură?

Cărcimăr în Ungaria poate să fie acela, care: 1.) e cetățean ungar; 2.) e majoren; 3.) care vorbește limbile patriei; 4.) care și-a făcut slujba în armată; 5.) care e de-o lege cea mai mare parte din locuitorii comunei, unde vrea să-și deschidă cărcimă?

Asta e ceea-ce n'ar face o ministru unguresc de finanțe nici pentru o lume, căci atunci legate îi ar fi mâinile și lui și slujbașilor săi!

Ori să arete poate, cel ce-ști cere îngăduință, vre-o vrednicie pentru binele obștesc? — Vorba să fie! Sigură vrednicie și virtute e, să fie Jidă. Atâtă se cere. Si atunci, chiar dacă nu e cetățean al statului, el ajunge la dreptul de cărcimăr; poate în ori și ce comună să-și deschidă cărcimă și acolo să jafuiască și să stoarcă și mdăuva din oasele creștiniilor. Stăpanirea ungurească asviră dela sine pe cetățeanul creștin, ca și-nd acesta ar fi cametarul și falsificatorul de beaturi, și nu Jidanolul venetic și fără țară.

Cu adevărat s'ar putea zice, că în țara Ungurească cetățeanul creștin cu mult mai degrabă poate să ajunga și la slujba de fispan bună-oară, decât la o îngăduință de cărcimăr.

(Va urma.)

șanț erau ascunși dorobanții din Rimnic care aveau să s'asviră cu baionetele, îndată după ochitorii, când se va da semne cu trimită. Într-ai sănț erau flăcăi de linie, Mehedinți, care aveau să s'arunce în foc numai dacă nu vor îsbândi dorobanții.

Ear pe drumul sănțuit până la tabăra noastră stătea ascuns regimentul al șaptelea de linie, gata să sără și el la primejdia din urmă.

Pe la ameazi, tunurile noastre tăcură. Atunci, strigând ural dorobanții din paralelă ieș din sănț și încep să fugă spre reduta Turcilor. Dorobanții din Suciuava se răslătesc pe câmpie, cu baionetele pe pușcă fără să tragă foc, și se repeză la sănțul redutei. Drumul era scurt, și într-o clipă ei sosesc la sănț. În marginea sănțului o sămă incep să tragă cu pușca, o sămă s'asviră cu baioneta spre apărătorii sănțului și se începe lupta de-aproape.

Maiorul dorobanților din Suciuava și Neamț, Nicolae Ion, stând c'un picior pe coama sănțului, se plează și isbêtește cu sabia pe oficerul turc din față. Îndată se îngrămadesc pe lângă maior dorobanții și încep să arunce fașine. Caprularul George Ciucă, un voinic de moldovean din Pleșești Suciuvei, în învălmășag, e asvirit de ai nostri în sănț. Din întemplieră, el căză în picioare, și se vede, că zăpăcit de spaimă

locului, unde se pomeni de odată, încep să care la pumni nizamilor; și pe care cum îl isibia, îl îmbăta de cap. După el s'asviră și strigătul Burduja Dumitru și străpunse pe vre-o doi Turci cu baioneta, strigând mereu: „Dați de vale, Boroenii“. El își chema tovarășii din sat. La a treia împunătură își rupse baioneta, și atunci întoarse patul puștilor. Boroenii sărăcă, dar cu ei de-odată toți căji mai erau vii din batalion.

Atunci văzură al nostri un nou chip de luptă, te coama sănțului unde stăteau Harapi și ochiau. Într-o vreme, un dorobanț puternic și întunecat la vorbă și la chip, unul Gheorghe Ciobanu din Buhuș, apucase pe un Harap de picioare — cum îi o săzut harapul în mâna — și se învăția cu el și isibia pe ceialalți harapi, parță s'ar fi apărat de căji cu bățul.

In urmă a căzut Ciobanu cu Harap cu tot în sănț.

Mai veselă a fost întemplieră altui Harap, pe care îl apucase căprularul Vasile al Ilincei de-o mănușă, pe semne ca să-și facă loc și îl isbi îndărăt între dorobanții. Era un buzat mititel și slab; se impedecează de el vră căji-va dorobanții și-l călcăra în fugă lor, dar Harapul în urmă sări în picioare și dete să fugă spre sănțul turcesc. El spre sănț, ai nostri spre sănț, și se trudia Hara

pul să scape de unde era. Sergeantul Simion Taftă începu să strige: „Dați în el, bății“ și spun cei ce trăiesc dintre căji au văzut pe Harap, că se înveseliră de fugă Harapului, că fugia bietul ca un smintit alătura cu dorobanții. Se vede că nu-i era tocmai îndemnătura între Dorobanții. Dar a avut noroc, căci a sărit în sănț la al lui.

Moldovenii au nume mai frumoase de căt Muntenii, căci și-au păstrat poreclele ca nume, și n'au năzuit să se cheme cu toții la fel ca Muntenii. Si era frumos să ascultă chemările pe nume ale oficerilor, când își îndemnau oamenii să sară în foc.

Era unul Ioan Mercuri din Răvășani, care se spuse eri ca prin minune de un glonț în vremea că era străjer în sănț cu unul Pavel Marti din Ruginoasa. Pe Marti l'a omorit glonțul. Ear astăzi, Ion Mercuri tot n'a scăpat de moarte, căci a fost printre cei dintâi care s'au asvirit în sănț. Si eșe se vorba după aceea printre Suceveni, când se găndiau la morțit lor: Bietul Marti a murit Lună, ear nenea Miercuri a murit Marti.

Pe coama sănțului isibia cu patul puștilor în Harap unul Vasile Ursu din Făntăna Mare, și isbind își tot cântă singur: Hal isbêtește Ursule, sări de grabă, Lupule, nu te lăsa, Corbule! Tovarășii de pe lângă el se numiau într'adevăr asa.

Sergeantul Petre Loghin era isteșă vorbă, și până n'a fost străpuns de baionetă, își tot îndemnătă oamenii cu gluma. Când a văzut pe George al lui Găină din Bogdănești asvirindu-se spre sănț, a strigat: „Haida, sboară Găină, sboară!“ și înțorceându-se spre dreapta: „Cântă-le, Scripă, de petrecanie!“ Bietul Scripă, om mat în vîrstă, din Ruginoasa, n'a spus că cante multe, căci a căzut lovit de glonț în elipsă aceea.

Si prin sănț, în învălmășala cea mare, s'au ziau vorbe de acestea. Mulți dintre oameni se numiau după mame ori după neveste, și cum își strigau unii altora, se părea că prin sănț sunt numai femei. „Săi Dochita; hai-te, Măriucă; străpunge-l, Anghelina“!

S'a potrivit că George al Dascălului, din Șaru, s'asvirise spre un oficer turc, dar fiind isbit de-un glonț de revolver, s'ăzut. Era numai rănit, și avu puterea să apucă cu amândouă mâinile de peste fluierile picioarelor pe oficer și să-l ție locului. Se asvîrli atunci Grigore Popa din Vladescu spre oficer, care trăgea cu revolverul, dar nu se putea mișca. Si strigă sergeantul Iau Chiriac, alergând și el: „Tine l bine, Dascăle, și i prohodul, Popo!“

NOUTATI

Arad, 24 Noemvre 1899.

Vorbirea de apărare rostită de dr. A. Lazar Mercuri, înaintea Curții cu jurați din Oradea-Mare, vom publica-o în întregime. Aci seum împlinim o placută datorie mulțumind amicului nostru de chipul intelligent și cald cum a apărât nu numai pe redactorul nostru responsabil, dar și libertatea de presă.

Mai are nas! Deși i-s-a dat ieu peste mă, incă o săptămână n-a ieșit din casă profesorul Ceonțea tot mai are nas! Ba vrea să se vire la demnități mari: vrea să se aleagă deputat congresual în tractul Aradului, uade sacerul seu e protopop. E vorba nu că se folosește de arme urite, îndemnând pe unii adicții de ai sei și ai protopopului Moise la fapte, pentru care vor da desigur față cu un — disciplinar, incă o să le pieră pofta de a mai cultiva școala teioasă a trecutului regim.

In privința candidaților, două gură tască din Nădlac au trimis circular, zicând că al Ceonțea trebuie ales, pentru că este profesor, deci va reprezenta interesele învățătoriști. Dar al Ceorogar, deputatul de până acum, nu e profesor și nu știe reprezenta demnă, cauza învățătorilor? Demn este numai cel ce se bate la curății. In cafenele? Și de ce nu îndrăsgăște să candideze al Ceonțea la Rădna, unde fusese ales nainte? Preotul, învățătorul și eranți bravi ai tractului Aradului vor ști că ascultarea să dea circularul celor două gurătăsești, slugi ai cartoforului: vor ride de circulara careghioasă și vor vota toți pentru al Romul Ciorogariu, vrednicul profesor al seminarului din Arad.

Motiv, nu glumă! Sub acest titlu ni se zice următoarele: Acum e anul al învățătoriștilor. Groșorean și cu subacrisul am fost aleși membri la congregația comitatensă, — alegerea s-a apelat pe motivul patriotic — că altcum nu l pot numi — că dobașul nu vestește alegerea cu doba, și că n-ar fi publicat localitatea unde are să decurgă alegerea. Înțelegeți neamuri și vă plecați! Au ales Șiria-maghiară. Gașa și Musca. Alegerea a decurs în Siria și totuși ei, Unguri din Siria, n-au știut unde să meargă să voteze; ear bietului dobaș i-s-a spus, că ar recunoaște că a bătut doba în această treabă, apoi vai de el și de doba lui. Am apelat până dincolo, și toate forurile mi s-au făcut de bine să nimicească mandatul nostru din motivele de mai sus. — E drept că față de noi a căzut M. Sa Bar. Bohas; și fi înșă noue alegeri, și u peste mult. La revedere alegorilor. Gală, Noemvre 1899. Traian Terebent, preot român.

„Caractere morale, exemple și sentințe“ acesta este titlul cărții ce primim dela vrednicul și de toți învățătorii profesoar Ioan Popa din Brașov. E o culegere minunată, rodul unei munci îndelungate, de tot felul de povestiri istorice din literatura popoarelor vechi și moderne, care poate fi citită de toți și care ar trebui împărtășită mai ales ca premii la examele, scolarilor mai mari. O citește și cu placere ori ce om cult.

Dar pentru biserică. Năște serie, că economul Moise Popescu din comuna Parța, a dăruit pe seama statelor biserică române gr.-or. de acolo o candelă naintea icoanei „Casa de taină“, precum și patru candelute naintea icoanelor dela usile împăraștei în preț de 11 fl. pentru sufletele celor reposați din familia sa.

Aceste vase s-au sfîrșit la serbătoarea Sf. Archanghelii, iar după sfîrșire părintele paroch a ținut o cuvenire, în care a arătat însemnatatea jertfei și a indemnizat poporul la astfel de fapte creștiniști. Deoarece ca cuvintele S. Sale să aple echou la inimile credincioșilor.

Costosii“ d-lui Zigre. Dl. Zgure, director al fondăției „Zsig“ din Ocadia, care astăzi se vede, are o aversiune pentru toti căii cer socoteală, a prins simpatie de dl Magdu, în al cărui trecut noi, pentru a ne avea, ne-am permis să răscolum putin. Așa ne pomenirăm, că la procesul de Mercuri dl Zgure și-a trimis fiul de mare speranță și două costosi să manifesteze în contra d-lui Russu Șirianu, pe care amicul d-lui Zgure dl Magdu, tocmai îl învinuia că în loc de a-i învăța pe Valahi ungurești, servește cu pana sa cauza națională.

Bravo d-l Zgure. Să îl trăiască unele nicit, că din „costosi“, poate vor ajunge la fondăție.

Căt despre socoteală, vom avea prilejul să discutăm și pe cele dela fondăția „Zsig“.

Neda corturariul jăfuit. Sub acest titlu ni se trimite de lângă Făget (Bănat) o scrisoare mai lungă, din care scoatem următoarele: In trupa de Tigani corturari, cără aproape statoric se susțin (se înțelege înșelând pe cine și unde pot, căci munca și osteneala nu sunt pentru ei) în cercul Făgetului, se astăzi și un anume Neda Cărpaciu, un Tigătan cu multă bine imbrăcat, mai chipă și mai bogat decât toți ceilalți cioroi sau faraoni din tîntul acesta. Nu numai sub numele Neda tiganul, ci și ca Neda bogatul, dinșiul e bine cunoscut în toate comunitatele de pe-aici. Are prieteni în fiecare sat, șiie a se linguri de minune; preoților, învățătorilor, primarilor și altor nădrăgarilor pentru lumea astăzi nu i-ar da alt titlu, decât: „Măria Să“. Astăzi Neda, ori și unde se duce, e bine primit și trăștește zile dulbe. — Săptămâniile trecute însă, avându-și „locuință“ în comuna Furdea, bine înțeles la marginea de sat, — Nedea a pătit-o rău de tot. El și cu soția său au dus adesea la tîrgul Făgetului, lasându-și numai fata de vîî 17 ani, ca să păzească cortul și — comorile. Abia plecați la drum, deodată se iviră niște oameni răi, cără năvălări asupra fetei, o trăntiră la pămînt, și umplură cehii cu conușă și cerură să le dea banii. Fata astfel chinuită, în spuse, că banii sunt într-un săculeț în trăsură. Atâtăi-a trebuit și comoara lui Neda a lor să din clipele aceea. Reîntors „acasă“ la născăz, bietul Neda ca fulgerul se duse până la gendarmi din Bojur și le spuse întemnătarea. O droaică de gendarmi plecară în urmărire hotără, căci furtul era mare: 86 galbeni, unul de căte 25 fl., apoi argint: taleri și coroane, în sumă de peste 2000 floreni. — Se spune că furtul a fost săvîrșit de cinci faptuitori: de un anume Bumbu Tripone, ginerele lui Neda, și de patru locuitori, în stare bună, din satul Furdea, cără au fost indemnizați la faptul acesta de ginerele Bumbu.

O nuntă ternească. Ni se scrie din Tornea, că Duminecas, în 7/19 Noemvre a. c., a frumoasă nuntă ternească să a patrețit între două familii fruntașe de acolo. Tinerul economist George Cornea și-a sărbătorit adea în numita zi și în biserică română din Tornea cununia sa cu dragălașa fecioarei Emica, fiica vîd. Baneas Mitru, amândouă cele mai avute familii din comună. Actual cununie, săvîrșit de părintele Simeon Cornea preot din Batanea, a ținut — așa ni se scrie — două ciasună. Publicului însă, care abia începea în biserică, i-a părut de tot scurt acest timp, căci corul școlarilor, condus de tinerul și harnicul învățător Romul Luțai, i-a pus pe toți în uimire prin frumusețea cântărilor sale. De la biserică în tot drumul spre casa mirilor, nuntășii cu muzica în frunte au cântat minunat „Deșteaptă-te Române“; „Doina lui Lucaciu“ și „Tricolorul“.

Adeverință Primim următoarele: Subscrise prin aceasta adeverim conștientios, că arătarea economului Nicolae Jugariu din Suștra facută contra preotului nostru Pompeiu Dorca în prețul jurnal „Tribuna Poporului“ Nr. 199 din 1899, e falsă, nebună.

să, isvorită din resbunare și răutatea inițială și cu scop d'a compromite pe preotul nostru. — Mărturism că nici unul dintre cei înșirați în arătarea economului Nic. Jugariu, ba nici altul n'a solvit pentru densusul nici un ban. Preotul a solvit pedepse pentru comuna întreagă pentru că a apărat caracterul conf. al școalii; prin ce pe deșul să a adus la sapă de lemn și nu pe noi. Economului Petru Negru i-a dat 2 jugăre de moșie, dar i-s-a vândut la licitație pentru altul, căruia îl grase, deci nu e vina preotului. Atestatul present e subscris de noi înaintea martorilor spre lămurirea stării faptei. Suștra, 12 Noemvre 1899. Ioan Berineanu, Ioan Colice, Nicolau Gruia, Nicolau Ianoșean, Ioan Suba, Ioan Craiovian, Nicolas Cojocar.

Petrecere și joc în Lugoj. Tinereții plugari și meseriaș români din Lugoj invitați la petrecerea cu joc ce-o vor aranja la Săbăta, în 18/25 Noemvre 1899 la otelul „Concordia“. Începutul la 7 1/2 ore seara. Prețul de intrare: pentru persoană 50 cr., pentru familie 1 fl. 20 cr. venitul destinat pentru flamura plugarilor.

„De pe Murăș“ primim următoarele: Pe ziua de 8/20 Noemvre a. c. cu mic și mare așteptără trecerea dlui episcop la stațiunea din Bărăzava — popor peste 200 de suflete, școlarii din Bărăzava 83, fetițele imbrăcate în alb cu fel de fel de buchete naturale, și o fetiță pregătită cu o vorbire bine nimerită; — dar durere, că șeful găril Dobay nici pe lângă bilet de „peron“ nu ne a lăsat, ci ne a alungat afară în drumul terii — fiind 2 gendarmi de fată. Dar ce-i mai de mirare, rămaseră cam 17 însă cu biletele în mână, ca să mergem la frumoasa sărbătoare în Soborzin. Acum strigăm noi, poporul de pe Murăș, apartinătorii la stațiunea Bărăzava, să binevoiească Oașa săpânărie a dlui sef de gară să-i tragă la răspundere și să fie în modul cel mai exemplar pedepsit 200 subscrizeri.

Mulțumită publică. Proprietarul Stefan Rusu din comuna Odacea, precum în anii trecuți școlari, așa și în anul curintă a dăruit școlarilor mai săraci din comună mai multe bucate de Abecedar român de Iosif Moldovan și soții. — Când vin și pe această cale în numele acelor școlari a-i aduce mulțumită publică, rog pe bunul Dumnezeu să-i diruească viață îndelungată ca să poată și de acum înainte a ajuta școlarii săraci. Orlața 10 Noemvre. n. 1899. Miron Olariu, învățător.

Hoție. Din Sân-Micăușul-mare ni se scrie: În 24 Octombrie st. v. seara, pe la orele 9, niște hoți au venit la casa mea și mi-au furat din grăjd 2 iepe, fără să fi putut da nici până la zile de urmă lor. În această nenorocire a mea rog pe toți omenii buni, ca dacă ar da cumva și undeva de urma acestor iepe, să binevoiască și mă înțeiuță despre asta sau pe mine subscriserul, sau primăria comunei noastre. Pentru această faptă bună vor primi multumită mea și o frumoasă rezplătă. Semne, prin cără se pot cunoaște sunt, că: o ieapă de 6—7 ani, roșietică la păr, înălță de 150—155 cm.; ear ceealătă de 10—12 ani, la păr cam negrie, înălță de 140—145 cm., și amândouă au pe piciorul drept dinapoi înfierat semnul 20 închiș în cerc. — Gligor Fole, economist în St.-Micăușul-Mare (N.-Szt. Miklos), comitatul Torontal.

In cancelaria advocatului

Teodor Pap,

din Baia-de-Criș — Körösbánya — se primește momentan un practicant, căruia eventualmente se va preda și cancelaria, care există de la anul 1872. — Doritorii se pot adresa la numitul advocat după plac.

Convocare.

Reuniunea învățătorilor români gr. or. din despărțemantul protopopesc al Halmagiu lui va fi înăunță proxima adunare la 21 Noemvre (3 Decembrie) 1899 în comuna Ciuci, pe lângă următoarea

Programă:

1. După celebrarea sfetei liturgii chemarea Duchului sfânt și parastas pentru decedatul coleg Ioan Sida.
2. Prelegere practică din religiune de inv. Toma Crainicu
3. Cuvent de deschidere presedial.
4. Constatarea membrilor prezenți.
5. Reflexioni asupra prelegerii.
6. Raportul biroului.
7. Pertractarea rescriptelor primite dela comitetul central.
8. Discuția temei „Examen și examinător.“
9. Cetirea operelor și alegerea unei comisiuni pentru cenzurare.
10. Incassarea taxelor curente și restante.
11. Propaneri și interpelări.
12. Defigerea timpului și locului adunării.
13. Inchiderea adunării.

Nota: Pentru membrii care sosesc în preseară s-au făcut dispoziții de închiriere.

Halmagiu, la 2/14 Noemvre 1899.

Mihail Vidu, președinte.

Postă redacției.

Dor învățători din tractul Timișoril, care au subscris adresa. Noi înțelegem situația vă face să subscrîtiți adresa și să aveți aierul că vă declarăți solidari cu protopopul D. V. Tocmai pentru că suntem ce pașă este dl Putici, nu putem să înțelegem adresa stoarsă cu silnicia. O așezăm deci unde îl se cuvine: la coș! Cât despre cele ce scriem împotriva protopopului, o facem cu dovezi și cu o siguranță întărită: a nimici pe cei care și poziția lor de slugă ai altarului o folosesc să facă gezești cu cărți proaste. Oameni de pănura lui Iuda trebuie puși la locul lor.

Cermeiu. Vom publica în alt număr.

ECONOMIE.

Gănde.

Prețurile de la 21 Noemvre.

Arad:	B-Pesta
Grâu Aprilie fl.	7.—7.20 fl.
Octombrie	8.07—8.12
Cucuruz Maiu	3.70—3.90
vechiu	5.—5.20
Orz	5.65—6.80
nou	5.40—5.50
Secară Apr.	6.49—6.58
vechiu	6.10—6.35
Ovăz Apr.	4.40—4.50
Oct.	4.90—5.28

Cursul pieței din Arad.

Hartie-monetă română Cump. fl.	9.48	vând	9.52
Lire turcești	—	—	—
Imperiali (15 R. aur)	18.90	19.—	—
Ruble rusești 100 à	126.—	127.—	—
Galbeni	5.58	5.68	—
Napoleon-d'or	9.48	9.55	—
100 Marce germane	58.50	58.95	—
Livre sterlîng	11.90	12.50	—

Spirt:

21 Oct.

Spirt rafinat;	cu toptanu	55.50
"	cu micu	56.50
"	brut	54.50
"	cu mic	55.50

Porci:

(Piața Steinbruch)

<tbl



La administrația

„Tribunei Poporului“

se află în deposit spre vânzare următoarele opere și broșuri:

„Povestea unei coroane de oțel“, cu prețul de 75 cr., „Răsboiu nestrut pentru neatîrnare“ cu 55 cr., de George Coșbuc.

„Teoria dramei“ de Dr. Iosif Blaga. Prețul 1 fl. 80 cr.

„Cuvântari bis. de Massillon traduse prin Ioan Gent. Prețul 2 fl. 50 cr.

„Lupta pentru drept“ de Dr. R. Ihering traducere, de T. V. Păcăeanu. Prețul 1 fl.

„Din vremuri apuse“ de Iudita Secula. Prețul 50 cr.

„Juvenilia“, prosă și versuri de Sextil Pușcariu. Prețul 80 cr.

„Vieritul“, de Petru Vancu. Prețul 50 cr.

„Privoag“, de I. Sceopul. Prețul 75 cr.

La facerea comandelor, care se vor efectua prompt, rugăm a se adauge și spesele de porto postal.

Administrație „Trib. Pop.“

Exerciții intuitive și gimnastice, manual pentru învățătorii școalelor poporale române, întocmită după plan, de Ioan Tăducescu, învățător în Lipova. Ediția a III. Prețul unui exemplar: 30 cruceri.

„Tragedia Calvarului“, de L'abbé Henry Bolo, tradusă în română de membrul societății de lectură „Inocențiu Micu Clain“ a teologilor din Blaj. — Sub acest titlu a apărut în „Tipografia“ din Sibiu și nici nu trimis la redacție a broșură elegantă de 287 pagini, cuprindând o lectură religioasă-morală înalteștoare de inimi, din viață, activitate și despre sfîrșitul tragic al Mântuitorului. Frumosul op. traducătorul îl dedică, în semn de omagiu și flasează iubire, I. P. S. Sale archiepiscopului și metropolitului Dr. Victor Mihályi. — Prețul unui exemplar este: 2 coroane (3 lei pentru România).

*
ABCedarul ilustrat de Iosif Moldovan și consiliul său a apărut în ediția a II-a, îndepărtat și înmulțit, și se află de vânzare numai la „Tipografia diecesană“ în Arad, cu prețul de 20 cr.

*
„Povestea unei coroane de oțel“, Ce iubul nostru poet George Coșbuc, a apărut în București, în editura librăriei C. Sfetea, cu o mulțime de ilustrații intercalate într-un text istoric-popor, ce se extinde pe 260 pagini ale volumului în format octav mare, cu un tipar fumos și căt se poate de bine îngrijit. Prețul: 1 leu 50 bani. — Din titlul cărții încă se poate vedea, că ea cuprinde istorisirea despre „Restatornicirea domniei românești și răsboiu nestrut pentru neatîrnare“, scrisă anume pentru terenul. Începând dela introducere, până la pagina ei din urmă, carteaceasta, îndeosebi, este scrisă cu atâtă foc și dragoste de neam, cu atâtă măiestrie și farmec și într-o limbă atât de dulce poporala încât, începând odată să citești, n-o mai poți lăsa din mâni până ai îsprăvit-o. Si după ce ai citit o odată, din nou o începi și mereu o citești și tot su te mai saturi. — O adeveră podobă literară și un mărgăritar neprețuit în literatura noastră poporala. Ear

serviciul, ce are să facă opul acesta țernului cătură nu numai în România, ci în toate țările locuite de Români, — nemăsurat va fi. Va reînvia, unde va trebui, va potența, unde este: adevăratul simbol național, iubirea curată de neam și de patrie, indemnul spre fapte mari și glorioase și neclintita dragoste pentru limba strămoșească.

*
frumos și bine îngrijit, broșată elegant și serisă într-un limbagiu la înțeleșul poporului. Cuprinsul pe scurt al bogatului material al cărții este următorul:

I. Agricultură. — II. Ape (mori de apă navigare, broduri, plute). — III. Boade și păstrarea vitelor. — IV. Cauze comunale. — V. Drunări și vama. — VI. Finanțe. — VII. Industrie. — VIII. Judecătorie. — IX. Matricidele de stat. — X. Militare. — XI. Mine (Oci și arăti). — XII. Moștenire. — XIII. Ordinea publică (Ajutor la nemorociri, Aducerea luștilor din viață țeară, Apa de soi, Ajutorarea săracilor, Adunări publice, Aducerea cu zăloage, Boala epidemice, Biruri Curățirea coșurilor (hornuri), Curățirea țărmelor, Calea ferată, Cetățenia de stat, Ecortarea, Edificări, Instruirea în joc, Iudecări (descoperirii), Legea de presă, Lucrează găsite, Măsurarea bucatelor, Monumente istorice, Ospățarii, Plata medicului, Patru (Tărguri), Poștă, Privilegii (Patente), Paș contra focului, Societăți (bănci, case de păstrare), Sită de aramă, Sfârșit, Sfârșit de bucate, Iosanțieri, Școală secretă, Tineretă căilor, Trecerea în altă țeară, Tipografie, Vânzarea bucăților, Vânzarea în puști și prav de pușcă, Veniuri). — XIV. Orfanale. — XV. Păduri. — XVI. Pescuit. — XVII. Religiune. — XVIII. Școală — XIX. Sănătatea publică. — XX. Servitori. — XXI. Vînat.

Ori-ce daraveri, pe cari poporul are aproape zilnic atât cu direcțiile administrative, cât și cu judecătoriile din patrie, căturările din popor le află în cartea aceasta toate la un loc, bine lămurite și spuse în limba poporala și înțeleasă de toți.

Prețul acestei cărți folosită este numai 1 coroană (50 cruceri) și se poate comanda atât la autor în M.-Pécska, cât și la administrație „Tribunei Poporului“.

BCU Cluj / Central University Library Cluj

Nr. 130
1899

390 2-2

CONCURS.

Pentru îndeplinirea postului de învățător la școală elementară gr. or. inferioară de lângă biserică, în comuna Șiria (Világos), devenit vacanță prin abdicarea și îndepărțarea fostului învățător, pe baza ordinării protopresbiterale dñ 23 Octombrie (1 Noemvrie) Nr. 688/899 și a ș-lui 58 puncte 4 din Regulament, se scrie concurs cu termin de alegere pe ziua de 12/24 Decembrie 1899.

Emolumentele legate cu postul acesta sunt:

- a) Salariu anual în bani 300 fl. v. a.
- b) Cortel liber, cu grădină intravilană, și cânepiște.
- c) Opt orgii lemne, din care se joacă închizători și sala de învățămînt.
- d) Pentru curățitul școalei, când va primi asupra sa această sarcină alesul învățător: 35 fl.
- e) pentru paușal de scripturistica personală: 3 fl.
- f) Pentru conferințe învățătoarești preste tot anul: 12 fl.

Se observă, cum că dacă învățătorul ales va să instrui și conduce corul vocal din loc pe note, până când va instrui și conduce corul vocal, — va primi o remunerare anuală de 100 fl.

Recurenții sunt indatorați să-și documenteze calificația lor amănuntat ș-lui 60 din Regulament.

Recurenții sunt invitați, ca recursele lor bine instruite, să le substea ș-lui protopresbiter tractul, ca inspector școlar Georgiu Popovici în Șiria (Világos) până la ziua de 8/20 Decembrie 1899.

Alesul învățător este indatorat, când este septembinal, și în casă necesar să împlinească cântările bisericești în strană.

Mai departe recurenții sunt poftiți să se înfațoșeze în comună la sf. biserică în vre-o Dumineacă, ori sărbătoare, până la ziua alegerii, spre a-și dovedi dexteritatea în cântare și tipic.

Dat din ședința comitetului parochial, ținută în 31 Octombrie (12 Noemvrie) 1899 în Șiria (Világos).

Savu Crișan,
notarul comit.

Stefan Antonescu,
președele comit.

In conțelegere cu: G. Popovici,
protopop-inspector.

ANUNT.
Subscrise imi iau voia a anunța On. public, că tocmai acum mi am deschis

atelierul meu de modă: de croitorie și de cusut a tot felul de haine pentru dame

în piata Tököly, Nr. 7 ușa 14 în etajul I.

Atelierul meu este aranjat în chipul cel mai modern, și primă comandă și din provincie prin postă, pe cari le execut cu eleganță și pe largă prețuri moderate.

Rugându-mă de sprințul și de încrederea On. public, sunt Arad, Iulie 1899
358 9-12

Cu deosebită stima:

Lucreția Vuceu.

Banca generală de asigurare mutuală.

„TRANSILVANIA“

(33) 99 -

IN SIBIU.

asigurează pe largă cele mai favorabile condiții:

1. în contra primejdiei de foc și de explozuni; clădiri de ori-ee fel, mărfuri, produse de câmp, mobile s. a.;

2. pe viață omului în toate combinațiile, precum: asigurări de capitaluri în casul morții și pentru terminuri.

Deslușiri se dau, și oferte de asigurări primăș din comitatele: Arad, Bihor, Bihar, Câmpia, Caraș-Severin, și Torontal

Agentura principală Arad.

Strada (Széchenyi Nr. 1. casa dñi advocat Dr. Virgil Bogdan etajul II) precum și prin agenturile cercuale și speciale.